



Брюксел, 31 август 2022 г.  
(OR. en)

11549/22

LIMITE

CORLX 706  
CFSP/PESC 1024  
RELEX 1070  
MAMA 138  
COARM 151  
CONUN 177  
FIN 859

#### БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

---

|          |  |
|----------|--|
| От:      | Генералния секретариат на Съвета   |
| До:      | Комитета на постоянните представители/Съвета   |
| Относно: | Решение за изпълнение на Съвета и регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия |

---

1. На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия. На 18 януари 2016 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия.
2. На 18 юли 2022 г. комитетът на Съвета за сигурност на ООН (СС на ООН), създаден съгласно Резолюция 1970 (2011) на СС на ООН, измени вписването за едно лице, на което са наложени ограничителни мерки.
3. На 20 юли 2022 г. върховният представител представи на Съвета предложение за решение за изпълнение на Съвета (док. 11545/22) и предложение за регламент за изпълнение на Съвета (док. 11547/22) относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия.
4. На 29 юли 2022 г. Работната група на съветниците по външни отношения постигна (чрез писмена консултация) съгласие по текстовете на проекта за решение за изпълнение на Съвета и проекта за регламент за изпълнение на Съвета.

5. Във връзка с това Корепер се приканва:

- да потвърди съгласието по проекта за решение за изпълнение и проекта за регламент за изпълнение на Съвета;
- да препоръча на Съвета да приеме проекта за решение за изпълнение на Съвета за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия, чийто финализиран от юрист-лингвистите текст се съдържа в док. 11546/22 + ADD 1;
- да препоръча на Съвета да приеме проекта за регламент за изпълнение на Съвета за прилагане на Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия, чийто финализиран от юрист-лингвистите текст се съдържа в док. 11548/22 + ADD 1;
- да препоръча на Съвета да одобри известието, което ще бъде публикувано в Официален вестник (серия С), поместено в приложение I към настоящата бележка;
- да препоръча на Съвета да одобри поместеното в приложение II към настоящата бележка известие на вниманието на субектите на данни, което ще бъде публикувано в Официален вестник (серия С).

**СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Известие на вниманието на лицето, спрямо което се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета, прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2022/xxx на Съвета<sup>1</sup>, и в Регламент (ЕС) 2016/44, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/xxx на Съвета<sup>2</sup> за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

Лицето, посочено в приложения I и III към Решение (ОВППС) 2015/1333, прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2022/xxx на Съвета<sup>1</sup>, и в приложение II към Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/xxx на Съвета<sup>2</sup> за прилагане на член 21, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия, се информира за следното:

На 18 юли 2022 г. комитетът на Съвета за сигурност на ООН (СС на ООН), създаден съгласно Резолюция 1970 (2011) на СС на ООН, измени вписването за едно лице, на което са наложени ограничителни мерки.

Засегнатото лице може по всяко време да представи на комитета на ООН, създаден съгласно точка 24 от Резолюция 1970 (2011) на СС на ООН, искане за преразглеждане на решението за включването му в списъка на ООН, придружено от съпътстваща документация. Искането следва да се изпрати на следния адрес:

United Nations – Focal point for delisting  
Security Council Subsidiary Organs Branch  
Room S-3055 E  
New York, NY 10017  
United States of America

---

<sup>1</sup> ОВ: да се въведе номерът на решението за изпълнение на Съвета, което се съдържа в док. 11546/22.

<sup>2</sup> ОВ: да се въведе номерът на регламента за изпълнение на Съвета, който се съдържа в док. 11548/22.

За повече информация вж.: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>.

Във връзка с решението на ООН Съветът на Европейския съюз измени вписването за едно лице, подлежащо на ограничителни мерки, в Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета и Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета.

На засегнатото лице се обръща внимание, че може да подаде заявление до компетентните органи на съответните държави членки, посочени на уебсайтовете в приложение IV към Регламент (ЕС) 2016/44, за да получи разрешение да използва замразени финансови средства за основни нужди или конкретни плащания (вж. член 9 от регламента).

Засегнатото лице може да отправи до Съвета искане, придружено от съпътстваща документация, за преразглеждане на решението за включването му в посочения по-горе списък, на следния адрес:

Council of the European Union

General Secretariat

DG RELEX 1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Имейл: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Всички получени възражения ще бъдат взети предвид за целите на следващия преглед на списъка с посочени лица и образувания, който Съветът извършва в съответствие с член 13, параграф 4 от Решение (ОВППС) 2015/1333 и член 21, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/44.

**Известие на вниманието на субекта на данни, спрямо когото се прилагат  
ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета и в  
Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на  
положението в Либия**

На вниманието на субекта на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Правното основание за извършваното обработване на данни са Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета, прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2022/xxx на Съвета<sup>1</sup>, и Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/xxx на Съвета<sup>2</sup> за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия.

Администратор на това обработване на данни е отдел RELEX.1 в генерална дирекция „Външни отношения“ (RELEX) на Генералния секретариат на Съвета (ГСС), с който можете да се свържете на адрес:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1 Global and Horizontal Affairs  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Имейл: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

<sup>1</sup> ОВ: да се въведе номерът на решението за изпълнение на Съвета, което се съдържа в док. 11546/22.

<sup>2</sup> ОВ: да се въведе номерът на регламента за изпълнение на Съвета, който се съдържа в док. 11548/22.

С длъжностното лице по защита на данните в ГСС можете да се свържете на:

Длъжностно лице по защита на данните

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Целта на обработването на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки съгласно Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета, прилагано с Решение за изпълнение (ОВППС) 2022/xxx на Съвета<sup>1</sup>, и Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/xxx на Съвета<sup>2</sup>.

Субектите на данни са физическите лица, които отговарят на критериите за включване в списъка, определени в Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета и Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета.

Събраните лични данни включват данни, необходими за точната идентификация на съответното лице, изложението на мотивите и всякакви други данни, свързани с тях.

Събраните лични данни могат да се предоставят при необходимост на Европейската служба за външна дейност и на Комисията.

Личните данни се съхраняват за период от 5 години след датата на заличаване на субекта на данните от списъка на лицата, подлежащи на ограничителните мерки, или след изтичането на срока на действие на мярката, или за периода на съдебното производство, ако е образувано такова.

Без да се засягат които и да било средства за съдебна, административна или извънсъдебна защита, субектите на данни имат право да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

---

<sup>1</sup> ОВ: да се въведе номерът на решението за изпълнение на Съвета, което се съдържа в док. 11546/22.

<sup>2</sup> ОВ: да се въведе номерът на регламента за изпълнение на Съвета, който се съдържа в док. 11548/22.